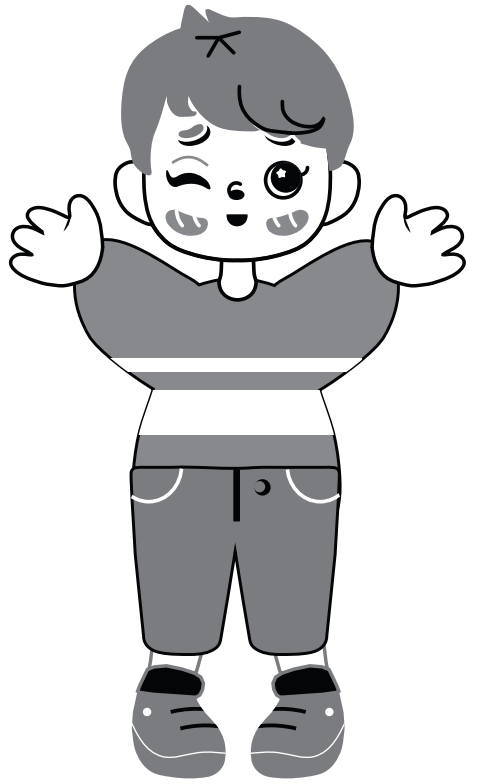
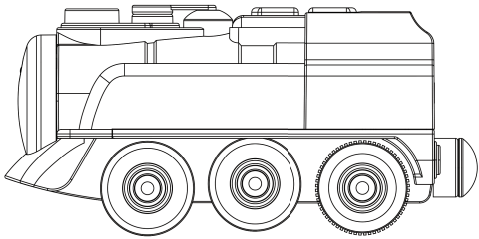


Product no. 2D98415



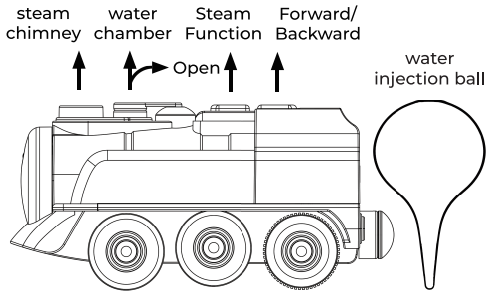
Dvěděti.cz s.r.o.,
Sadová 618, Frýdek-Místek, 738 01,
Česká Republika
dvedeti@dvedeti.cz

www.2kidstoys.com
www.dvedeti.cz



Function:

1. The chimney emits realistic steam effects. Press the forward/backward buttons to move forward/backward/stop; Use the water injection ball to fill the water storage container, and press the steam function button to generate steam.



2. It is recommended to use purified water when operating the product. Water should only be added through the Water Chamber. Do not add water to the steam chimney or other parts of the toy. Adding water to the steam chimney or other parts may cause the misting function to temporarily malfunction. When adding water through the Water Chamber, be sure to control the volume. Do not overfill, as excess water spilling out of the chamber could seep into the interior of the product, causing a malfunction. Improper water filling could pose a risk. After use, the product should be emptied of water, dried, and stored properly.

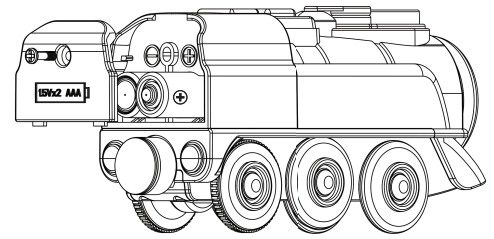
Important:

The replacement of the battery must be completed by an adult, and the battery should be placed in the correct polarity. Non rechargeable batteries cannot be charged. The rechargeable battery shall be removed from the toy before charging. Rechargeable batteries can only be charged under adult supervision. Different types of batteries or old and new batteries cannot be mixed. The exhausted battery should be removed from the toy. The power terminal shall not be short circuited. If the battery is not used for a long time, please take it out of the toy. The battery or faulty electronic products should be sent to an approved collection point for disposal. Such products cannot be discarded together with domestic waste. Please keep the toys away from water or moisture.



Install the battery:

The train is powered by two AAA 1.5V batteries. Refer to the schematic diagram, open the back cover with a screwdriver, put in the battery and lock the battery cover. Pay attention to the positive and negative polarity of the battery.

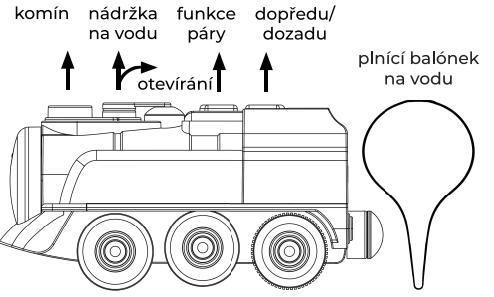


Please keep this manual properly for reference.

EN

Ovládání:

1. Komín vytváří realistický efekt páry. Stisknutím tlačítka vpřed nebo vzad uvedete vlak do pohybu dopředu nebo dozadu, nebo jej zastavíte. Pomocí plnicího balónku doplňte vodu do nádržky a poté stiskněte tlačítko funkce páry pro vytvoření efektu páry.



2. Doporučuje se používat destilovanou vodu. Vodu byste měli nalévat pouze do nádržky na vodu. Nenalévejte vodu do komína nebo jiných částí hračky. Nalítí vody do komína nebo jiných částí hračky může způsobit dočasnou poruchu parostroje. Při nalévání vody do nádržky na vodu dbejte na její objem. Nepřeplňte ji, přebytečná voda by mohla proniknout do vnitřních částí hračky a způsobit její poškození. Nesprávné plnění vodou může být nebezpečné. Po použití hračky vyprázdněte, osušte a řádně uložte.

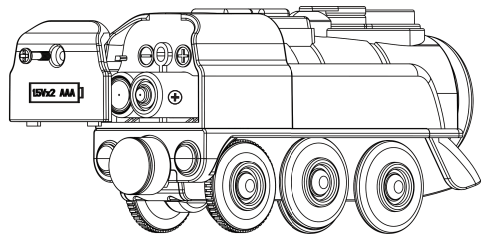
Důležité:

Výměnu baterií musí provést dospělá osoba, ty musí být vždy vloženy dle správné polaroty. Standardní baterie nelze nabíjet. Nabíjecí baterie je nutno před nabíjením vyjmout z produktu. Nabíjet lze pouze pod dohledem dospělé osoby. Různé typy baterií nelze kombinovat. Nekombinujte plně nabitě s částečně nabitými bateriemi, nově se starými, standardní s nabíjecími. Vybité baterie je nutno z produktu vyjmout. Nesmí docházet ke zkratu napájení. Vyjměte baterie, pokud výrobek nebudete delší dobu používat. Poškozené baterie nebo elektrické produkty je nutno odnést na sběrný dvůr, nelze vhadzovat do smíšeného odpadu. Chraňte před vodou a vlhkem.



Instalace baterií:

Poháněno dvěma AAA 1,5 V bateriemi. Víko otvoru pro baterie odšroubujte dle obrázku. Baterie vložte dle správné polaroty, víko opět zašroubujte.

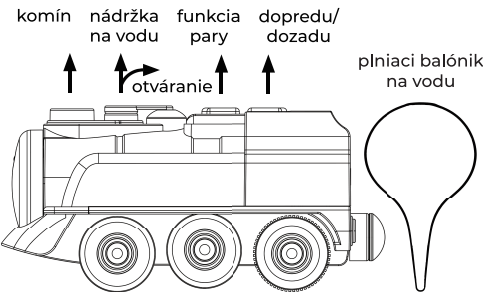


Návod si prosím uschovejte pro možnou budoucí potřebu.

CZ

Ovládanie:

1. Komín vytvára realistický efekt pary. Stlačením tlačidla vpred alebo vzad uvediete vlak do pohybu dopredu alebo dozadu, alebo ho zastavíte. Pomocou plniaceho balónika doplníte vodu do nádržky a potom stlačíte tlačidlo funkcie pary pre vytvorenie efektu pary.



2. Odporúča sa používať destilovanú vodu. Vodu by ste mali nalievať iba do nádržky na vodu. Nenalievajte vodu do komína alebo iných častí hračky. Naliatie vody do komína alebo iných častí hračky môže spôsobiť dočasnú poruchu parostroja. Pri nalievaní vody do nádržky na vodu dbajte na jej objem. Nepreplňte ju, prebytočná voda by mohla preniknúť do vnútorných častí hračky a spôsobiť jej poškodenie. Nesprávne plnenie vodou môže byť nebezpečné. Po použití hračku vyprázdnite, osušte a riadne uložte.

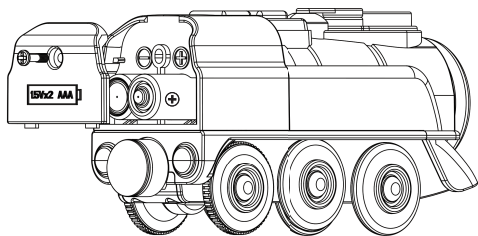
Dôležité:

Výmenu batérií musí vykonať dospelá osoba, tie musia byť vždy vložené podľa správnej polarít. Štandardné batérie nie je možné nabíjať. Nabíjacie batérie je nutné pred nabíjaním vybrať z produktu. Nabíjať je možné iba pod dohľadom dospelaj osoby. Rôzne typy batérií nie je možné kombinovať. Nekombinujte plne nabité s čiastočne nabitými batériami, nové so starými, štandardné s nabíjacími. Vybité batérie je nutné z produktu vybrať. Nesmie dochádzať k skratu napájania. Vyberte batérie, pokiaľ výrobok nebudete dlhšiu dobu používať. Poškodené batérie alebo elektrické produkty je nutné odniesť na zberný dvor, nemožno vhadzovať do zmiešaného odpadu. Chráňte pred vodou a vlhkom.



Instalácia batérií:

Poháňané dvoma AAA 1,5 V batériami. Veko otvoru pre batérie odskrutkujte podľa obrázku. Batérie vložte podľa správnej polarít, veko opäť zaskrutkujte.

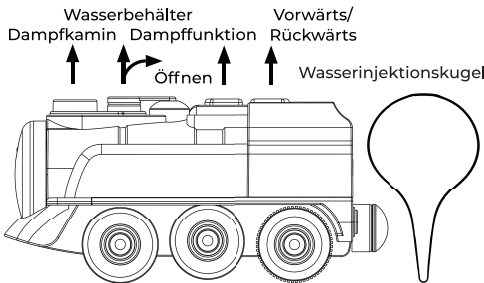


Návod si prosím uschovajte pre možnú budúcu potrebu.

SK

Funktion:

1. Der Schornstein erzeugt realistische Dampfeffekte. Drücken Sie die Vorwärts-/Rückwärtstasten, um vorwärts/rückwärts zu fahren oder anzuhalten; füllen Sie den Wasservorratsbehälter mit Hilfe der Wassereinspritzkugel und drücken Sie die Dampfstaste, um Dampf zu erzeugen.



2. Es wird empfohlen, für den Betrieb des Produkts gereinigtes Wasser zu verwenden. Wasser darf nur über die Wasserkammer eingefüllt werden. Füllen Sie kein Wasser in den Dampfschornstein oder andere Teile des Spielzeugs. Das Einfüllen von Wasser in den Dampfschornstein oder andere Teile kann zu einer vorübergehenden Fehlfunktion der Nebelfunktion führen. Achten Sie beim Einfüllen von Wasser über den Wassertank darauf, die Menge zu kontrollieren. Füllen Sie den Tank nicht über, da überschüssiges Wasser, das aus dem Tank austritt, in das Innere des Produkts eindringen und eine Fehlfunktion verursachen könnte. Unsachgemäßes Befüllen mit Wasser kann ein Risiko darstellen. Nach dem Gebrauch sollte das Produkt entleert, getrocknet und ordnungsgemäß aufbewahrt werden.

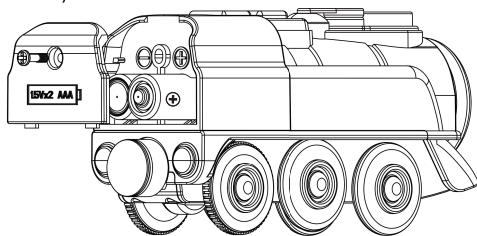
Wichtig:

Der Batteriewechsel muss durch einen Erwachsenen vervollständigt werden und die Batterie sollte in die richtige Polarität gelegt werden. Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht geladen werden. Die wiederaufladbare Batterie muss vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernt werden. Akkus können nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden. Verschiedene Arten von Batterien oder alte und neue Batterien können nicht gemischt werden. Die erschöpfte Batterie sollte aus dem Spielzeug entfernt werden. Das Leistungsterminal darf nicht kurzgeschlossen sein. Wenn die Batterie lange Zeit nicht verwendet wird, nehmen Sie sie bitte aus dem Spielzeug. Die Batterie oder fehlerhafte elektronische Produkte sollten an eine zugelassene Sammelstelle zur Entsorgung geschickt werden. Solche Produkte dürfen nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Bitte halten Sie das Spielzeug von Wasser oder Feuchtigkeit fern.



Installieren Sie die Batterie:

Das Auto wird mit zwei AAA-Batterien (1,5 V) betrieben. Beziehen Sie sich auf den Schaltplan, öffnen Sie die hintere Abdeckung mit einem Schraubendreher, legen Sie die Batterie ein und verriegeln Sie die Batterieabdeckung. Achten Sie auf die richtige Polarität der Batterie (Plus und Minus).

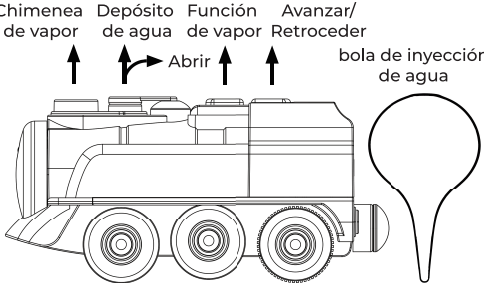


Bitte behalten Sie dieses Handbuch richtig als Referenz.

DE

Función:

1. La chimenea emite efectos de vapor realistas. Pulsa los botones de avance/retroceso para avanzar, retroceder o detener el movimiento; utiliza la bola de inyección de agua para llenar el depósito de agua y pulsa el botón de la función de vapor para generar vapor.



2. Se recomienda utilizar agua purificada al utilizar el producto. El agua solo debe añadirse a través de la cámara de agua. No añadas agua a la chimenea de vapor ni a otras partes del juguete. Añadir agua a la chimenea de vapor u otras partes puede provocar un mal funcionamiento temporal de la función de vaporización. Al añadir agua a través de la cámara de agua, asegúrese de controlar el volumen. No la llene en exceso, ya que el agua sobrante que se derrame de la cámara podría filtrarse al interior del producto y provocar un mal funcionamiento. Un llenado inadecuado de agua podría suponer un riesgo. Después de su uso, se debe vaciar el agua del producto, secarlo y guardarlo adecuadamente.

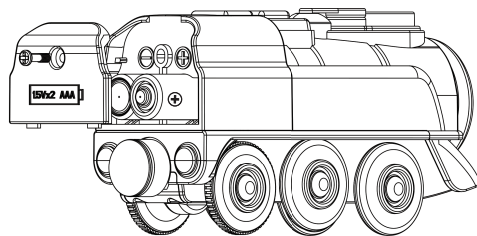
Importante:

La batería debe ser completada por un adulto y debe ser colocada en la polaridad correcta. La batería no recargable no se puede cargar. La batería recargable debe ser removida del juguete antes de la carga. La batería sólo se puede cargar bajo la supervisión de un adulto. No se pueden mezclar diferentes tipos de baterías o baterías antiguas y nuevas. Las baterías agotadas deben ser removidas del juguete. Los terminales de alimentación no deben ser cortocircuitados. Si la batería no se utiliza durante mucho tiempo, Por favor, Sáquelo de los juguetes. Las baterías o los productos electrónicos defectuosos deben enviarse a un punto de recogida aprobado para su eliminación. Estos productos no deben eliminarse junto con la basura doméstica. Mantenga los juguetes alejados del agua o la humedad.



Instalación de baterías:

El coche funciona con dos pilas AAA de 1,5 V. Consulte el diagrama esquemático, abra la tapa trasera con un destornillador, coloque las pilas y cierre la tapa. Preste atención a la polaridad positiva y negativa de las pilas.



Por favor, considere este Manual como correcto.

ES